# CONTRATO N° 84 /2017

*Entre la **Dirección Nacional de Aeronáutica Civil - DINAC**, domiciliada en el 2° Piso del edificio del Ministerio de Defensa Nacional, sito en Mcal. López y 22 de Setiembre de la Ciudad de Asunción, República del Paraguay, representada para este acto por **LUIS MANUEL AGUIRRE MARTÍNEZ**, Presidente de la DINAC, con **Cédula de Identidad N° 450.300**, denominada en adelante la **CONTRATANTE**, por una parte, y, por la otra, la firma **GOTZE INGENIERIA S.A.** con domicilio en Decima y Tte. Ettiene, de la Ciudad de Fernando de la Mora-Zona Norte, República del Paraguay, representada para este acto por la Sra. **OLGA BEATRIZ ECHAGUE FERREIRA**, con **C.I. N° 925.702** denominada en adelante el **PROVEEDOR**, denominadas en conjunto "LAS PARTES" e, individualmente, "PARTE", acuerdan celebrar el presente **CONTRATO DE ADQUISICION DE ACONDICIONADORES DE AIRE Y OTROS ENSERES DE OFICINA**, el cual estará sujeto a las siguientes cláusulas y condiciones:*

***1. OBJETO.***

*El presente Contrato tiene por objeto establecer los derechos y obligaciones que asumen la CONTRATANTE y el PROVEEDOR, con relación a la **LICITACION POR CONCURSO DE OFERTAS N° 20/2017 "ADQUISICION DE ACONDICIONADORES DE AIRE Y OTROS ENSERES DE OFICINA".***

***2. DOCUMENTOS INTEGRANTES DEL CONTRATO.***

*Los documentos contractuales firmados por las partes y que forman parte integral del Contrato son los siguientes:*

- *(a) Contrato;*
- *(b) El Pliego de Bases y Condiciones y sus Adendas o modificaciones;*
- *(c) Las Instrucciones al Oferente (IAO) y las Condiciones Generales del Contrato (CGC) publicadas en el portal de Contrataciones Públicas;*
- *(d) Los Datos cargados en el SICP;*
- *(e) La oferta del Proveedor;*
- *(f) La resolución de adjudicación del Contrato emitida por la Contratante y su respectiva notificación;*

*Los documentos que forman parte del Contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o discrepancia entre los mismos, la prioridad se dará en el orden enunciado anteriormente, siempre que no contradigan las disposiciones del Pliego de Bases y Condiciones, en cuyo caso prevalecerá lo dispuesto en este.*

***3. IDENTIFICACIÓN DEL CRÉDITO PRESUPUESTARIO PARA CUBRIR EL COMPROMISO DERIVADO DEL CONTRATO.***

*El crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente Contrato está previsto conforme al Certificado de Disponibilidad Presupuestaria vinculado al Programa Anual de Contrataciones (PAC) con el **ID N° 328.153.***

***4. PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN.***

*El presente Contrato es el resultado del procedimiento de **Licitación Por Concurso de Ofertas N° 20/2017**, convocado por la DINAC. La adjudicación fue realizada según Resolución de Adjudicación N° 2185/2017 de fecha 23 de Noviembre de 2017.*

LUIS MANUEL AGUIRRE MARTINEZ
Presidente
Dirección Nacional de Aeronáutica Civil - DINAC



Gotze Ingeniería S.A.
DECIMA y TTE. ETTIENE - TELF.: 672.778/9

## *5. PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGAR POR LOS BIENES y/o SERVICIOS.*

| ITEM | CODIGO DE CATALOGO | DESCRIPCIÓN DEL BIEN | MARCA | PROCEDENCIA | UNIDAD DE MEDIDA | PRESENTACIÓN | CANTIDAD | PRECIO UNITARIO (IVA incl.) | PRECIO TOTAL (IVA Incl.) |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 2 | 40101701 - 002 | Aire Acondicionado tipo Split de 36.000 BTU | GOTZE | CHINA | UNIDAD | UNIDAD | 4 | 7.112.500 | 28.450.000 |
| 3 | 40101701 - 002 | Aire Acondicionado tipo Split de 24.000 BTU | GOTZE | CHINA | UNIDAD | UNIDAD | 10 | 3.670.000 | 36.700.000 |
| 4 | 40101701 - 002 | Aire Acondicionado tipo Split de 12.000 BTU | GOTZE | CHINA | UNIDAD | UNIDAD | 12 | 2.176.000 | 26.112.000 |
| 7 | 40101701 - 002 | Acondicionador de Aire tipo Split 18000 BTU Frio / calor | GOTZE | CHINA | UNIDAD | UNIDAD | 1 | 2.400.000 | 2.400.000 |
| 14 | 40101701 - 002 | Acondicionador de Aire Split 18000 BTU C/ Instalación | GOTZE | CHINA | UNIDAD | UNIDAD | 1 | 2.400.000 | 2.400.000 |
| 17 | 40101701 - 002 | Acondicionador de Aire tipo Split 24000 BTU Frio / calor | GOTZE | CHINA | UNIDAD | UNIDAD | 1 | 3.420.000 | 3.420.000 |
| 18 | 40101701 - 002 | Acondicionador de Aire Split 18000 BTU C/ Instalación | GOTZE | CHINA | UNIDAD | UNIDAD | 1 | 2.400.000 | 2.400.000 |
| 19 | 40101701 - 002 | Acondicionador de Aire Split 18000 BTU C/ Instalación | GOTZE | CHINA | UNIDAD | UNIDAD | 1 | 2.400.000 | 2.400.000 |
| 20 | 40101701 - 002 | Acondicionador de Aire Tipo Split de 18.000 BTU | GOTZE | CHINA | UNIDAD | UNIDAD | 1 | 2.400.000 | 2.400.000 |
| 22 | 40101701 - 002 | Acondicionador de Aire SPLIT de 18.000 BTU frio / calor | GOTZE | CHINA | UNIDAD | UNIDAD | 1 | 2.400.000 | 2.400.000 |
| 25 | 40101701 - 002 | Acondicionador de Aire t/ Split 18000 BTU frio c / control | GOTZE | CHINA | UNIDAD | UNIDAD | 10 | 2.400.000 | 24.000.000 |
| 26 | 40101701 - 002 | Acondicionador de Aire t/ Split 24000 BTU frio c / control | GOTZE | CHINA | UNIDAD | UNIDAD | 2 | 3.520.000 | 7.040.000 |
| 27 | 40101701 - 002 | Acondicionador de aire de 18.000 BTU - Provisión e instalación | GOTZE | CHINA | UNIDAD | UNIDAD | 10 | 2.400.000 | 24.000.000 |
| 28 | 40101701 - 002 | Acondicionador de aire de 24.000 BTU - Provisión e instalación | GOTZE | CHINA | UNIDAD | UNIDAD | 5 | 3.520.000 | 17.600.000 |
| 29 | 40101701 - 002 | Acondicionador de aire de 36.000 BTU - Provisión e instalación | GOTZE | CHINA | UNIDAD | UNIDAD | 4 | 6.460.000 | 25.840.000 |
| 34 | 40101701 - 002 | Acondicionador de aire de 36.000 BTU - tipo split frío/ calor | GOTZE | CHINA | UNIDAD | UNIDAD | 2 | 6.460.000 | 12.920.000 |
| 47 | 40101701 - 002 | Aire acondicionado split de 12.000 BTU con accesorios | GOTZE | CHINA | UNIDAD | UNIDAD | 4 | 1.920.000 | 7.680.000 |
| | | | | | | | | **PRECIO TOTAL** | **228.162.000** |

Gotze Ingeniería S.A.
DECIMA y TTE. ETTIENE - TELF.: 672.778/9

LUIS MANUEL AGUIRRE MARTINEZ
Presidente
Dirección Nacional de Aeronáutica Civil - DINAC

*El monto total del presente contrato asciende a la suma de* ***Gs.228.162.000 (Guaraníes Doscientos Veintiocho Millones Ciento Sesenta y Dos mil)IVA Incluido***

*El Proveedor se compromete a prestar los servicios a la Contratante y a subsanar los defectos de éstos de conformidad a las disposiciones del Contrato.*
*La Contratante se compromete a pagar al Proveedor como contrapartida del suministro de los bienes y servicios y la subsanación de sus defectos, el Precio del Contrato o las sumas que resulten pagaderas de conformidad con lo dispuesto en las Condiciones Especiales del Contrato (CEC).*

***6. VIGENCIA DEL CONTRATO.***
*Este contrato tendrá de vigencia hasta el cumplimiento total de las obligaciones.*

***7. PLAZO, LUGAR Y CONDICIONES DE LA PROVISIÓN DE BIENES.***
*Los servicios deben ser entregados dentro de los plazos establecidos en el Cronograma de Entregas del Pliego de Bases y Condiciones, en la siguiente dirección;*

- ***Aeropuerto Internacional Silvio Pettirossi, Dpto. de Patrimonio***
- ***Los bienes correspondientes al Aeropuerto Internacional Guaraní serán entregados en dicho Aeropuerto en coordinación con el Dpto. de Patrimonio.***

*Plazo: 30 (TREINTA) días calendario a partir de la formalización del contrato*
***Lugar de Entrega:***
***Aeropuerto Internacional Silvio Pettirossi, Ciudad de Luque.***
***Los bienes correspondientes al Aeropuerto Internacional Guaraní serán entregados en dicho Aeropuerto en coordinación con el Dpto. de Patrimonio.***

***8. ADMINISTRACIÓN DEL CONTRATO.***
*De los fiscales designados para el efecto.*

***9. FORMA Y TÉRMINOS PARA GARANTIZAR EL CUMPLIMIENTO DEL CONTRATO.***
*La garantía para el fiel cumplimiento del contrato se regirá por lo establecido en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato, la cual se presentará a más tardar dentro de los 10 (días) calendarios siguientes a la firma del contrato. La garantía de fiel cumplimiento debe ser equivalente al 5% del monto total del contrato.-*

***10. MULTAS.***
*Las multas y otras penalidades que rigen en el presente contrato serán aplicadas conforme con las Condiciones Especiales y Generales del Contrato. Llegado al monto equivalente a la Garantía de Fiel Cumplimiento de Contrato, la Contratante podrá aplicar el procedimiento de rescisión de contratos de conformidad al Artículo 59 inc. c) de la Ley N° 2.051/03 "De Contrataciones Públicas", caso contrario deberá seguir aplicando el monto de las multas que correspondan.*
*La rescisión del contrato o la aplicación de multas por encima del porcentaje de la Garantía de Cumplimiento del Contrato deberá comunicarse a la DNCP a los fines previstos en el artículo 72 de la Ley N° 2051/03 "De Contrataciones Públicas".*

LUIS MANUEL AGUIRRE MARTINEZ
Presidente
Dirección Nacional de Aeronáutica Civil - DINAC



Gotze Ingeniería S.A.
DE CIMA y TTE. ETTIENE - TELF. 672 278/9

***11. CAUSALES Y PROCEDIMIENTO PARA SUSPENDER TEMPORALMENTE, DAR POR TERMINADO ANTICIPADAMENTE O RESCINDIR EL CONTRATO.***

*Las causales y el procedimiento para suspender temporalmente, dar por terminado en forma anticipada o rescindir el contrato, son las establecidas en la Ley N° 2.051/03, y en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato (CGC y CEC).*

***12. SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS.***

*Cualquier diferencia que surja durante la ejecución de los Contratos se dirimirá conforme las reglas establecidas en la legislación aplicable y en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato.*

***13. ANULACIÓN DE LA ADJUDICACIÓN.***

*Si la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas resolviera anular la adjudicación de la Contratación debido a la procedencia de una protesta o investigación instaurada en contra del procedimiento, y si dicha nulidad afectara al Contrato ya suscrito entre LAS PARTES, el Contrato o la parte del mismo que sea afectado por la nulidad quedará automáticamente sin efecto, de pleno derecho, a partir de la comunicación oficial realizada por la D.N.C.P., debiendo asumir LAS PARTES las responsabilidades y obligaciones derivadas de lo ejecutado del contrato.*

*EN TESTIMONIO de conformidad se suscriben 3 (tres) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto en la Ciudad de Asunción, República del Paraguay al día* 04 *mes* Diciembre *y año 2017.*

***OLGA BEATRIZ ECHAGUE FERREIRA***
***GOTZE INGENIERIA S.A.***

Gotze Ingeniería S.A.
DECIMA y TTE. ETTIENE - TELF.: 672.778/9

***LUIS MANUEL AGUIRRE MARTÍNEZ***
***Presidente***
***Dirección Nacional de Aeronáutica Civil***